ACCU-CHEK® Aviva

LECTEUR DE GLYCÉMIE / BLOEDGLUCOSEMETER / STRUMENTO PER LA DETERMINAZIONE DELLA GLICEMIA / BLUTZUCKERMESSGERÄT

Manuel d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manuale per l'uso
Gebrauchsanweisung



Votre lecteur Accu-Chek Aviva est l'un des meilleurs lecteurs de glycémie qui soient et c'est aussi l'un des plus sûrs.

Que le lecteur Accu-Chek Aviva soit votre premier lecteur de glycémie ou que vous ayez déjà utilisé un autre type de lecteur, dans votre propre intérêt, nous vous conseillons de lire attentivement l'intégralité du présent manuel. Pour une utilisation correcte et fiable, il est important que vous compreniez bien son fonctionnement, ce que les affichages de l'écran signifient et en quoi consistent les fonctions individuelles.

Il est possible que vous trouviez dans ce manuel d'utilisation beaucoup d'informations déjà connues, mais de nombreuses caractéristiques nouvelles y sont également présentées.

En cas de questions, mettez-vous en contact avec le service Accu-Chek au 0800/93626 ou rendez-vous sur le site Internet : www.accu-chek.be.

Le système Accu-Chek® Aviva

Le nouveau lecteur Accu-Chek Aviva et ses accessoires mesurent votre glycémie pour vous permettre, à vous et à votre professionnel de santé, de contrôler de votre diabète. Le système comprend :

- **le lecteur Accu-Chek Aviva avec pile**
- **les bandelettes réactives Accu-Chek Aviva et la puce de calibration**
- **les solutions de contrôle Accu-Chek Aviva**

Importance de la régularité des mesures glycémiques

La manière dont vous gérez votre diabète au quotidien peut être considérablement améliorée par des mesures glycémiques régulières. Nous avons fait en sorte que ces mesures s'effectuent le plus simplement possible.

Vous avez besoin d'aide ?

Appelez le service Accu-Chek de Roche Diagnostics (0800/93626).

Pour bénéficier du meilleur service après-vente possible et des toutes dernières informations sur le produit, renvoyez-nous la carte de garantie après l'avoir remplie.

Informations importantes sur votre nouveau lecteur

- Votre nouveau lecteur est conçu pour effectuer des mesures sur sang total capillaire frais (par exemple, à partir de sang prélevé à l’extrémité du doigt ou au niveau de l’avant-bras). Il est destiné à un usage in vitro (hors de l’organisme). Il ne convient pas au diagnostic du diabète.
- Ce lecteur fonctionne avec des bandelettes réactives Accu-Chek Aviva. L’utilisation d’autres bandelettes risque d’entraîner des résultats erronés.
- Votre nouveau lecteur est fourni avec un préréglage de l’heure et de la date. Il est possible que vous ayez à modifier l’heure en fonction du fuseau horaire de votre zone géographique.
- Adressez-vous à votre professionnel de santé si vous avez suivi les étapes du manuel mais présentez toujours des symptômes qui ne semblent pas correspondre à vos résultats de glycémie ou si vous avez des questions.

Table des matières

Chapitre 1 : Comprendre le nouveau système

Le lecteur Accu-Chek Aviva

Ecran : Affiche les résultats, les messages et les résultats en mémoire.

Touches de droite et de gauche : Utilisez-les pour consulter la mémoire, effectuer des réglages et faire défiler les résultats.

Fente d'insertion de la bandelette réactive : Insérez-y la bandelette réactive.



Interface infrarouge : Permet de transférer les données du lecteur sur ordinateur ou assistant électronique de poche *(Voir au Chapitre 3.)*

Touche Marche/Arrêt/Réglage : Pour allumer ou éteindre le lecteur et pour régler les options.

Couvercle du compartiment de la pile : Poussez l'onglet dans le sens de la flèche pour soulever le couvercle de la pile.



Fente d'insertion de la puce de calibration : Insérez-y la puce de calibration.

Extrémité dorée (electrodes) : Insérez la bandelette réactive dans le lecteur par cette extrémité.

Fenêtre jaune : Mettez la goutte de sang ou la solution de contrôle en contact avec le bord avant de cette fenêtre.



Bandelette réactive



Tube de bandelettes réactives



Flacon de solution de contrôle



Touche Marche/ Arrêt/Réglage

Face latérale

Interface infrarouge



Puce de calibration (exemple)



Pile : Insérez-la, face positive (+) visible.

Calibration du lecteur







1. Assurez-vous que le lecteur soit éteint.

2. Retournez le lecteur.

3. Retirez la puce de calibration (s’il y en a déjà une dans le lecteur) et jetez-la.



Remplacez la puce de calibration chaque fois que vous entamez un nouveau tube de bandelettes réactives.





4. Retournez la nouvelle puce de calibration de telle sorte que le code ne soit plus visible, puis poussez-la à fond dans la fente.

5. Laissez la puce de calibration dans le lecteur jusqu'à l'ouverture d'un nouveau tube de bandelettes réactives.

Remarques :

- Ne pas forcer l'insertion de la puce de calibration dans le lecteur : elle est conçue pour être introduite dans un seul sens.
- Insérez une puce de calibration dans le lecteur si l'appareil affiche « - - - ».

Réglage de l’heure et de la date : Première utilisation

Il est important que l’heure et la date du lecteur soient correctes si vous comptez utiliser la mémoire ou transférer les résultats sur un ordinateur.





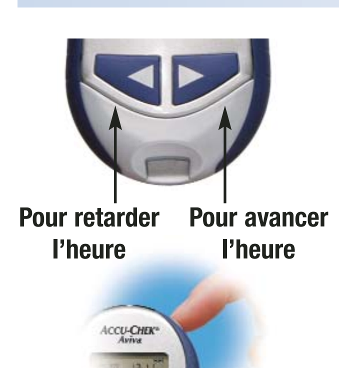


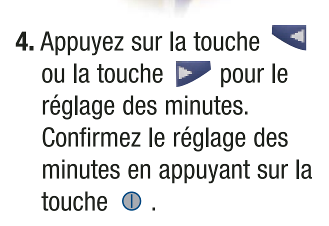
1. Appuyez sur la touche pour allumer le lecteur. L’heure et la date s’affichent à l’écran. L’indication « set » (Réglage) et l’heure clignotent.

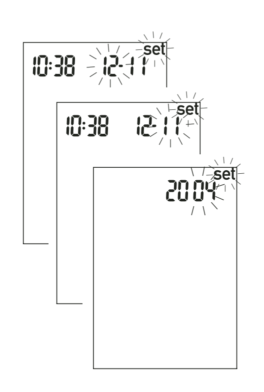
2. Appuyez sur la touche pour retarder l’heure. Appuyez sur la touche pour avancer l’heure.

3. Confirmez le réglage de l’heure en appuyant sur la touche . Les minutes clignotent.

Remarque : Lorsqu'une nouvelle pile a été mise en place, le lecteur demande automatiquement une vérification de l'heure et de la date lorsque vous l'allumez.









4. Appuyez sur la touche ◄ ou la touche ► pour le réglage des minutes. Confirmez le réglage des minutes en appuyant sur la touche ⦶ .

5. Recommencez pour le réglage du jour, du mois et de l'année.

6. Une fois le réglage de l'année effectué, appuyez sur la touche ⦶ en la maintenant enfoncée jusqu'à l'affichage de la bandelette réactive clignotante. Le réglage de l'heure et la date est terminé.

7. Voir au Chapitre 3 « Réglage du lecteur » pour régler les autres options.

Utilisation du système Accu-Chek Aviva

- Utilisez uniquement des bandelettes réactives Accu-Chek Aviva.
- Changez la puce de calibration à l'ouverture de tout nouveau tube de bandelettes réactives.
- Conservez les bandelettes réactives dans leur tube d'origine.
- Afin de protéger les bandelettes réactives de l'humidité, refermez bien le tube immédiatement après en avoir retiré la bandelette.
- Utilisez la bandelette réactive dès sa sortie du tube.
- Veillez à vérifier la date de péremption figurant sur le tube de bandelettes réactives. Ne pas utiliser les bandelettes réactives au-delà de cette date.
- Conservez le tube de bandelettes réactives et le lecteur dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur, comme une chambre par exemple. Ne pas conserver au réfrigérateur.
- N'appliquez pas de sang ou de solution de contrôle avant d'avoir inséré la bandelette réactive dans le lecteur.



Ne pas conserver les bandelettes réactives à des températures élevées ni dans des endroits humides (salle de bain, cuisine, buanderie). La chaleur et l'humidité pourraient endommager les bandelettes réactives.

Chapitre 2 : Mesure de la glycémie

Exécution d’une mesure de glycémie

Réglez le lecteur correctement avant de prendre la première mesure de glycémie. Rassemblez le matériel nécessaire à la mesure : lecteur, bandelette réactive, autopiqueur, lancette.





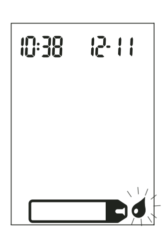
1. Préparez votre autopiqueur.

2. Lavez-vous les mains et essuyez-les.

3. Insérez la bandelette dans le lecteur dans le sens de la flèche. Le lecteur s’allume.

4. Assurez-vous que le code affiché à l’écran soit identique à celui imprimé sur le tube de bandelettes. Si vous n’avez pas vu le code, retirez la bandelette et réinsérez-la dans le lecteur.

Exécution d'une mesure de glycémie (suite)







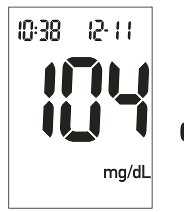
5. L'écran affiche le symbole d'une bandelette réactive et celui d'une goutte de sang qui clignote.

6. Piquez l'extrémité de votre doigt à l'aide de l'autopiqueur.

7. Massez-vous doucement la pulpe du doigt de manière à activer la circulation sanguine et à obtenir une goutte de sang.



Remarque : Une fois la mesure effectuée, le lecteur s’éteint automatiquement cinq secondes après le retrait de la bandelette réactive.



OU



8. Approchez la goutte de la bandelette réactive de façon à ce qu’elle entre en contact avec **le bord avant** de la fenêtre jaune. Ne déposez pas de sang sur la bandelette. Le symbole du sablier ⌛ clignote dès qu’une quantité suffisante de sang a été aspirée. Vous disposez d’un délai supplémentaire de cinq secondes pour appliquer davantage de sang si le symbole clignotant ⌛ n’apparaît pas.

9. Le résultat s’affiche à l’écran. Laissez la bandelette réactive dans le lecteur si vous souhaitez signaler un événement particulier pour ce résultat. *(Voir paragraphe suivant.)* Sinon, jetez la bandelette réactive et la lancette usagées en les enfermant dans un récipient résistant à la perforation.

Marquage d'un résultat

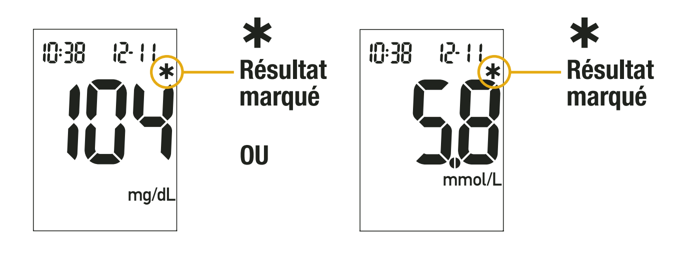
Il est possible de « marquer » d'un astérisque (*) un résultat en particulier. Vous pouvez ainsi signaler un événement comme par exemple le fait qu'un site alternatif de prélèvement a été utilisé ou qu'il s'agit d'un essai. Ce « marquage » vous permet par la suite de vous souvenir de la particularité de ce résultat en mémoire.

Pour marquer un résultat :

1. Effectuez une mesure de glycémie.

2. Le résultat étant affiché et la bandelette réactive TOUJOURS DANS LE LECTEUR, appuyez sur la touche ◄ ou la touche ► une seule fois. Le symbole ✱ apparaît juste en dessous de la date.

3. Retirez la bandelette réactive et jetez-la.



Prélèvement sur site alternatif (AST)

Vous pouvez effectuer la mesure à partir de sang prélevé ailleurs qu’à l’extrémité du doigt : paume de la main, avant-bras, bras, cuisse ou mollet. Si un prélèvement au doigt permet de mesurer la glycémie à toute heure, il y a certains moments de la journée, habituellement lorsque le taux de glycémie varie rapidement, où il n’est pas recommandé d’utiliser du sang prélevé ailleurs qu’au doigt. Pour toute mesure de ce type, veuillez préalablement lire le paragraphe suivant.

IMPORTANT

- Consultez votre professionnel de santé qui vous conseillera au sujet du prélèvement sur site alternatif.



N’apportez aucune modification à votre traitement en vous fondant sur un seul résultat.

Prenez TOUJOURS en compte les symptômes d’hyperglycémie ou d’hypoglycémie.

Si le résultat de glycémie ne concorde pas avec ce que vous ressentez, effectuez une mesure à partir de sang prélevé au doigt pour vérifier ce résultat. Appelez votre professionnel de santé si cette deuxième mesure ne reflète pas votre état physique.

Prélèvement sur site alternatif (AST) (suite)

Une mesure utilisant un prélèvement sur un autre site peut s'effectuer :

- Juste avant un repas
- A jeun
- Avant le coucher

AUCUNE mesure ne doit être effectuée à partir d'un prélèvement sur site alternatif :

- Dans les deux heures suivant un repas
- Après un exercice physique
- En cas de maladie
- Si vous suspectez un taux de glycémie bas
- S'il vous arrive souvent de ne pas percevoir les moments où vous êtes en hypoglycémie
- Pendant le pic d'action de l'insuline basale
- Dans les deux heures suivant une injection d'insuline rapide

Rassemblez le matériel nécessaire à la mesure : lecteur, bandelette réactive, autopiqueur adéquat pour prélèvement sur site alternatif, lancette.



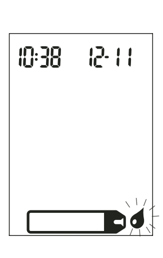


1. Préparez l'autopiqueur.

2. Insérez la bandelette dans le lecteur dans le sens de la flèche. Le lecteur s'allume.

3. Assurez-vous que le code affiché à l'écran est identique à celui imprimé sur le tube de bandelettes. Si vous n'avez pas vu le code, retirez la bandelette et réinsérez-la dans le lecteur.

Prélèvement sur site alternatif (AST) (suite)



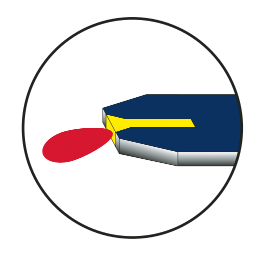


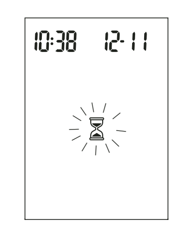


4. L'écran affiche le symbole d'une bandelette réactive et celui d'une goutte de sang qui clignote.

5. Tenir l'autopiqueur fermement appuyé contre une zone charnue du site alternatif de ponction. Stimulez la circulation sanguine en imprimant à l'autopiqueur un mouvement de pompe.

6. Déclenchez l'autopiqueur tout en maintenant une pression régulière sur la zone de prélèvement. Appliquez une pression sur cette zone avec l'autopiqueur pour activer la circulation sanguine.





7. Approchez la goutte de la bandelette réactive de façon à ce qu'elle entre en contact avec le bord avant de la fenêtre jaune. Le symbole ⌛ clignote dès qu'une quantité suffisante de sang a été aspirée. Vous disposez d'un délai supplémentaire de cinq secondes pour appliquer davantage de sang si le symbole clignotant ⌛ n'apparaît pas. Jetez la bandelette réactive et la lancette usagées en les enfermant dans un récipient résistant à la perforation.

Résultats de test inhabituels

Si la valeur de glycémie obtenue ne correspond pas à votre état, suivez les étapes ci-dessous :

Origine possible	Résolution du problème
1. *Vérifiez la date de péremption des bandelettes réactives.*	**Jetez les bandelettes réactives si elles sont périmées.**
2. *Assurez-vous que le tube de bandelettes réactives soit bien refermé.*	**Utilisez de nouvelles bandelettes réactives si vous pensez que le tube est resté ouvert pendant un certain temps.**
3. *Vérifiez que la bandelette réactive ne soit pas restée hors du tube trop longtemps.*	**Recommencez la mesure avec une nouvelle bandelette réactive.**
4. *Vérifiez que les bandelettes réactives aient bien été conservées à l'abri de l'humidité et de la chaleur.*	**Recommencez la mesure avec des bandelettes réactives conservées dans des conditions correctes.**
5. *Assurez-vous d'avoir bien suivi les étapes de la mesure.*	**Reportez-vous au Chapitre 2 « Mesure de la glycémie » et recommencez la mesure. Si le problème persiste, appelez le service après-vente de Roche Diagnostics.**
6. *Vérifiez que le code affiché soit identique à celui figurant sur le tube des bandelettes réactives.*	**S'ils ne correspondent pas, insérez la bonne puce de calibration dans le lecteur et recommencez la mesure.**
7. *Si vous avez toujours un doute sur l'origine du problème…*	**Recommencez la mesure avec une nouvelle bandelette réactive. Si le problème persiste, appelez le service après-vente de Roche Diagnostics.**

Symptômes d'hyperglycémie et d'hypoglycémie

En reconnaissant les symptômes de l'hyperglycémie ou de l'hypoglycémie, vous êtes à même d'interpréter les résultats de la mesure et de décider de l'attitude à avoir s'ils semblent anormaux. Voici les symptômes les plus courants :

Glycémie élevée (hyperglycémie) : fatigue, augmentation de l'appétit ou de la soif, envie fréquente d'uriner, vision floue, maux de tête, douleurs généralisées.

Glycémie basse (hypoglycémie) : transpiration, tremblement, vision floue, accélération du rythme cardiaque, fourmillements, engourdissement du pourtour de la bouche ou de l'extrémité des doigts.



Mesurez votre glycémie si vous présentez l'un de ces symptômes. Consultez votre professionnel de soins de santé dans les plus brefs délais si la valeur mesurée est signalée comme étant basse (LO) ou élevée (HI).

Chapitre 3 : Mémoire du lecteur, réglage et transfert des résultats sur ordinateur

Mémoire

Enregistrement des résultats de mesure

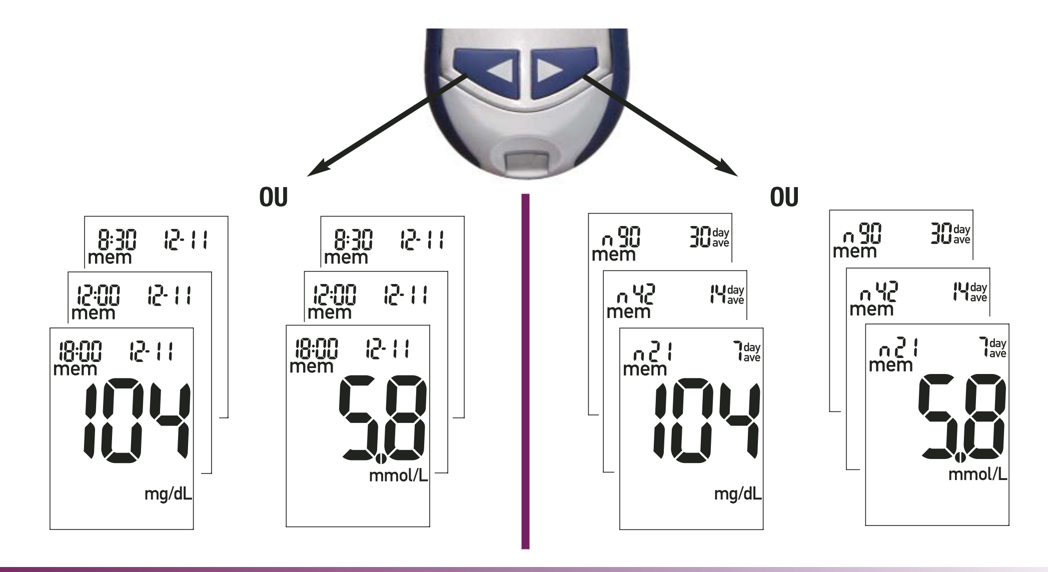
Le lecteur mémorise automatiquement jusqu’à 500 résultats avec l'heure et la date de la mesure. Vous pouvez les consulter à tout moment. Ils sont enregistrés du plus récent au plus ancien et il est donc très important que l’heure et la date du lecteur soient correctes.

Remarques :

- **N’apportez aucune modification à votre traitement en vous fondant sur un seul résultat.**
- Les résultats mémorisés sont conservés lors du remplacement de la pile. Vous devez toutefois vous assurer que l’heure et la date soient correctes. Voir au Chapitre 1, « Réglage de la date et de l’heure. »
- Une fois la mémoire pleine, le résultat le plus ancien est effacé si vous ajoutez un nouveau résultat.
- Pour un défilement plus rapide des résultats, maintenez enfoncées les touches ◄ ou ►.
- Les résultats des contrôles de qualité ne sont pas mémorisés. Ils ne sont pas pris en compte dans le calcul des moyennes sur 7, 14 et 30 jours.

Pour consulter les résultats en mémoire

Appuyez soit sur la touche ◄ soit sur la touche ► pour accéder à la mémoire. Le résultat le plus récent apparaît. Appuyez sur la touche ◄ pour afficher les résultats précédents un à un. **OU** Appuyez sur la touche ► pour voir les moyennes sur 7, 14 ou 30 jours, dans cet ordre.



Réglage du lecteur

Mode Réglage

Il vous permet de personnaliser votre lecteur selon votre mode de vie. Il est possible de personnaliser les fonctions suivantes :

Heure et date : réglage de l'heure et de la date

Signal sonore : activation ou désactivation

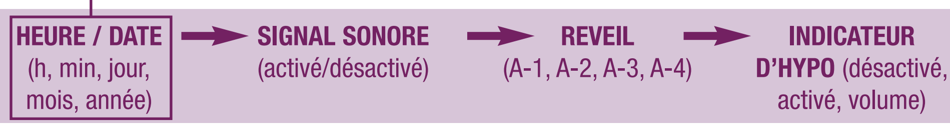
Réveil : Jusqu'à 4 rappels de mesures sont possibles

Indicateur d'hypoglycémie : activation avec réglage du volume ou désactivation.

Le mode Réglage est facile à utiliser. La touche ⓘ a trois fonctions en mode Réglage.

- Le lecteur étant allumé, appuyez sur la touche ⓘ en la maintenant enfoncée pour accéder au mode Réglage (environ quatre secondes) jusqu'à ce que l'indication « set » (Réglage) clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche ⓘ pour régler la fonction choisie.
- Vous pouvez quitter le mode Réglage à tout moment en appuyant sur la touche ⓘ et en la maintenant enfoncée quatre secondes environ. Le symbole de la bandelette réactive clignote.

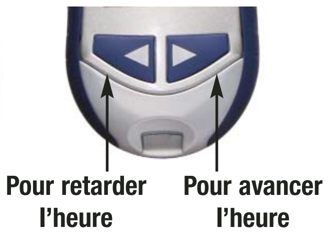




Réglage de l'heure et de la date







1. Appuyez sur la touche ⓘ pour allumer le lecteur. Le symbole de la bandelette réactive clignotante apparaît à l'écran.

2. Accédez au mode Réglage (appuyez sur la touche ⓘ en la maintenant enfoncée pendant environ quatre secondes). L'indication « set » clignote à l'écran. L'heure clignote.

3. Appuyez sur la touche ◀ pour retarder l'heure. Appuyez sur la touche ▶ pour avancer l'heure.

Réglage de l’heure et de la date (suite)

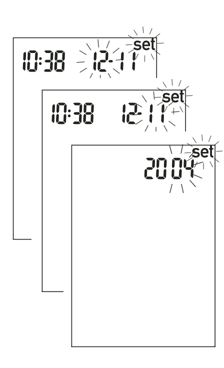
Remarque : Pour un défilement plus rapide, maintenez enfoncées les touches  ou .





4. Appuyez sur la touche ⓘ pour confirmer l’heure. Les minutes clignotent.

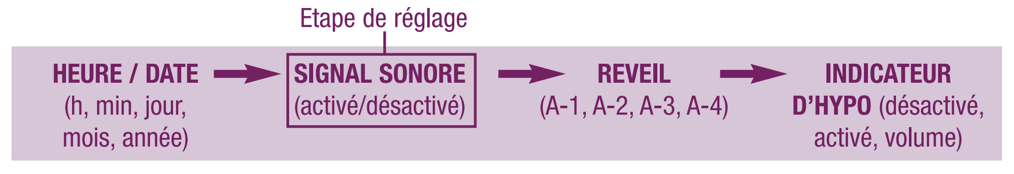
5. Appuyez sur la touche ◄ ou la touche ► pour régler les minutes. Appuyez sur la touche ⓘ pour confirmer les minutes.



6. Recommencez pour le réglage du jour, du mois et de l’année.



7. Appuyez sur la touche si vous souhaitez régler d’autres fonctions. Pour quitter le mode Réglage, appuyez sur la touche en la maintenant enfoncée jusqu’à l’apparition de la bandelette réactive clignotante.



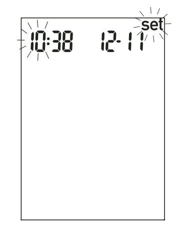
Réglage du signal sonore (activé/désactivé)

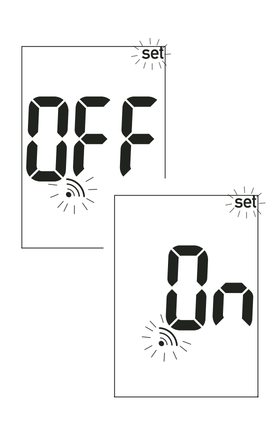
Selon le réglage usine du lecteur, le signal sonore est activé. Il est possible de le désactiver sans que cela n'ait d'incidence sur les résultats.

Le signal sonore peut être utile:

- Pour vous inviter à appliquer le sang ou la solution de contrôle
- Pour signaler qu'une quantité suffisante de sang a été aspirée par la bandelette réactive
- Pour confirmer que la mesure a été effectuée
- Dès qu'une touche a été enfoncée
- Pour avertir qu'il est temps d'effectuer une mesure (si le réveil a été réglé)
- En cas d'erreur lors d'une mesure (même désactivé, le signal sonore se fait entendre pour signaler une erreur)







1. Appuyez sur la touche pour allumer le lecteur. Le symbole de la bandelette réactive clignotante apparaît.

2. Accédez au mode Réglage (appuyez sur la touche en la maintenant enfoncée environ quatre secondes). L'indication « set » clignote à l'écran.

3. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour afficher le symbole du signal sonore clignotant et l'indication « On. »

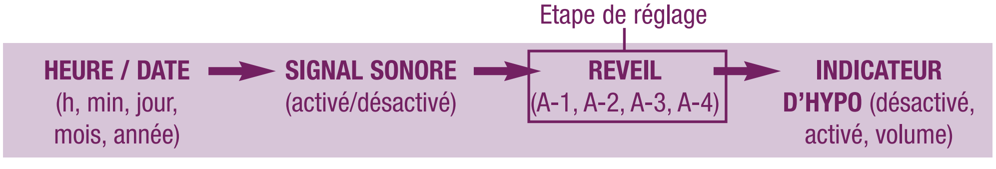
Réglage du signal sonore (activé/désactivé) (suite)



4. Appuyez sur la touche ou la touche pour sélectionner « On » (activé) ou « OFF » (désactivé).



5. Appuyez sur la touche si vous souhaitez régler d'autres fonctions. Pour quitter le mode Réglage, appuyez sur la touche en la **maintenant enfoncée** jusqu'à l'apparition de la bandelette réactive clignotante.



Réglage de la fonction Réveil

Pratique, la fonction Réveil vous avertit lorsque vous devez effectuer une mesure. Il est possible de programmer jusqu'à 4 émissions de bips par jour. Le lecteur émet des bips toutes les deux minutes et à trois reprises au maximum. L'insertion d'une bandelette réactive ou l'enforcement d'une touche annule le bip. Pour que l'émission de bips soit possible, le signal sonore doit être activé (« On »).

En sortie usine, la fonction Réveil est désactivée (« OFF »). Réglez-la sur « On » pour pouvoir l'utiliser.

Si vous activez les réglages A-1, A-2, A-3 et A-4, le lecteur est préréglé aux heures indiquées ci-dessous. Il est toutefois possible de modifier ces heures selon vos besoins.

A-1 8h00 **A-2** 12h00 **A-3** 18h00 **A-4** 22h00

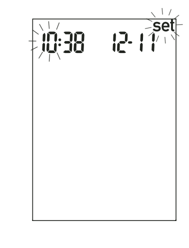
Remarques :

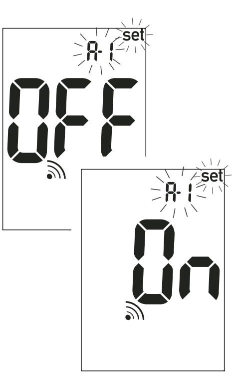
- L'émission de bips ne se déclenche pas en cas de mesure effectuée au cours des 30 minutes précédant l'heure programmée.
- L'émission de bips ne se déclenche pas si le lecteur est allumé au moment de l'heure programmée pour la mesure.

Réglage de la fonction Réveil (suite)

Le symbole du signal sonore reste affiché et l'indication « set » clignote en permanence pendant le réglage de la fonction Réveil.





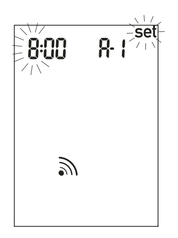


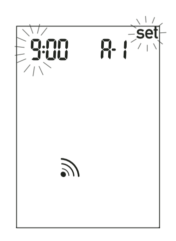
1. Appuyez sur la touche pour allumer le lecteur. Le symbole de la bandelette réactive clignotante apparaît.

2. Accédez au mode Réglage (appuyez sur la touche en la maintenant enfoncée environ quatre secondes). L'indication « set » clignote à l'écran.

3. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour afficher le symbole du signal sonore, « OFF » et les indications « set » et « A-1 » qui clignotent.





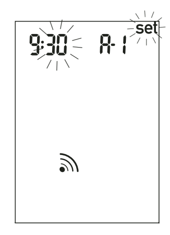


4. Appuyez sur la touche ou la touche pour sélectionner « On » (activé) ou « OFF » (désactivé). Appuyez sur la touche pour confirmer votre choix.

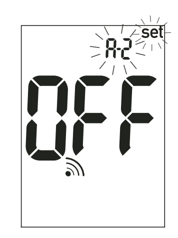
5. L'heure clignote si « On » a été sélectionné. « A-1 » et le symbole du signal sonore restent affichés à l'écran.

6. Appuyez sur la touche ou la touche pour régler l'heure. Appuyez sur la touche pour confirmer.

Réglage de la fonction Réveil (suite)





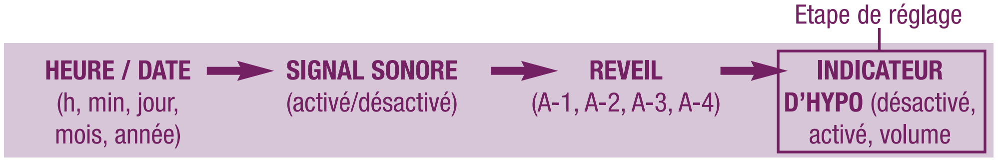


7. Les minutes clignotent. Appuyez sur la touche ou la touche et réglez sur 00, 15, 30 ou 45. Ce sont les seuls choix possibles.

8. Appuyez sur la touche pour confirmer.

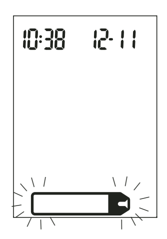
9. Le réglage suivant « A-2 » et l'indication « set » clignotent, « OFF » et le symbole du signal sonore étant également affichés.

Vous avez le choix entre programmer une deuxième émission de bips ou quitter le mode Réglage en maintenant la touche enfoncée jusqu'à l'apparition du symbole de la bandelette réactive clignotante.



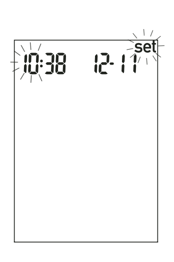
Réglage de l'indicateur d'hypoglycémie (Hypo)

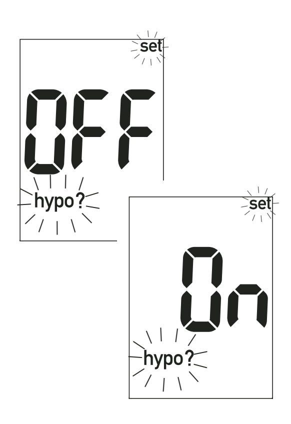
Il est possible de régler le lecteur pour qu'il vous avertisse en cas de valeur de glycémie trop basse. Ce seuil d'hypoglycémie peut être réglé (de 60 à 80 mg/dL ou 3,3 à 4,4 mmol/L). Avant de régler l'indicateur d'hypo, consultez votre professionnel de santé qui vous conseillera sur la valeur d'hypoglycémie à définir dans votre cas. L'indicateur d'hypo du lecteur est désactivé en usine. Pour l'activer, suivez les étapes ci-dessous.



1. Appuyez sur la touche pour allumer le lecteur. Le symbole de la bandelette réactive clignotante apparaît.

Réglage de l'indicateur d'hypoglycémie (Hypo) (suite)



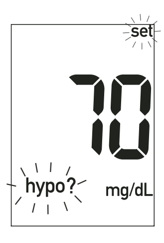




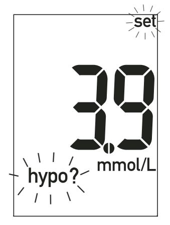
2. Accédez au mode Réglage (appuyez sur la touche ⓘ en la maintenant enfoncée environ quatre secondes). L'indication « set » clignote à l'écran.

3. Appuyez sur la touche ⓘ autant de fois que nécessaire pour afficher « OFF » et les indications « set » et « hypo ? » qui clignotent.

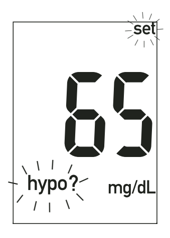
4. Appuyez sur la touche ◀ ou la touche ▶ pour passer de « On » à « OFF ». Appuyez sur la touche ⓘ confirmer votre choix.



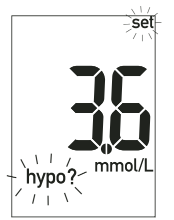
OU



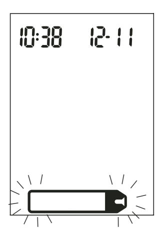
5. L’activation de l’indicateur d’hypo (« On ») entraîne l’affichage des indications « set » et « hypo ? » qui clignotent. L’écran affiche 70 mg/dL/3,9 mmol/L.



OU



6. Appuyez sur la touche ◄ ou la touche ► pour définir le seuil souhaité. Appuyez sur la touche ⏻ pour confirmer.



7. Pour quitter le mode Réglage, appuyez sur la touche ⏻ en la maintenant enfoncée jusqu’à l’apparition du symbole de la bandelette réactive clignotante.

Transfert des résultats sur un ordinateur ou un assistant électronique de poche

Le lecteur Accu-Chek Aviva vous permet de transférer sur ordinateur, pour impression, toutes les données mémorisées. Deux types de transfert sont possibles :

- Directement sur un ordinateur à l'aide d'un logiciel spécifique et de l'interface infrarouge.
- Directement sur un assistant électronique de poche à l'aide d'un logiciel spécifique et de l'interface infrarouge.

Pour de plus amples renseignements, contactez le service après-vente de Roche Diagnostics.



Chapitre 4 : Contrôle du fonctionnement du lecteur

A quoi sert le contrôle de qualité ?

Il sert à vérifier que le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent correctement et vous permettent de disposer de résultats fiables. Effectuez un contrôle de qualité dans les cas suivants :

- Vous entamez un nouveau tube de bandelettes réactives
- Vous avez laissé tomber le lecteur
- Vous avez laissé le tube de bandelettes réactives ouvert
- Vous souhaitez vérifier le fonctionnement du lecteur et des bandelettes réactives
- Les bandelettes réactives ont été conservées à des températures excessives
- Le résultat de glycémie ne concorde pas avec ce que vous ressentez
- Vous désirez vous assurer que vous effectuez le test correctement

A propos des solutions de contrôle

- Utilisez uniquement des solutions de contrôle Accu-Chek Aviva.
- Le lecteur reconnaît la solution de contrôle automatiquement.
- Lorsque vous ouvrez un nouveau flacon de solution de contrôle, inscrivez la date sur l’étiquette. Une fois le flacon ouvert, la solution se conserve trois mois mais sans toutefois dépasser la date de péremption indiquée.
- N'utilisez pas de solution de contrôle périmée.
- La solution peut tâcher les vêtements. Si vous en renversez, lavez vos vêtements à l’eau et au savon.
- Refermez bien le flacon après utilisation.
- Conservez le flacon à température ambiante (inférieure à 32 °C). Ne pas congeler.

Réalisation d’un test de contrôle

Rassemblez le matériel nécessaire : lecteur, bandelette réactive et solution de contrôle de niveau 1 ou de niveau 2. Le niveau de contrôle figure sur l'étiquette du flacon.







OU



1. Insérez la bandelette dans le lecteur dans le sens de la flèche. Le lecteur s'allume.

2. Assurez-vous que le code affiché à l’écran soit identique à celui imprimé sur le tube des bandelettes réactives. Si vous n’avez pas vu le code, retirez la bandelette et réinsérez-la dans le lecteur.

3. Choisissez la solution de contrôle. Le niveau devra être saisi ultérieurement au cours du test.

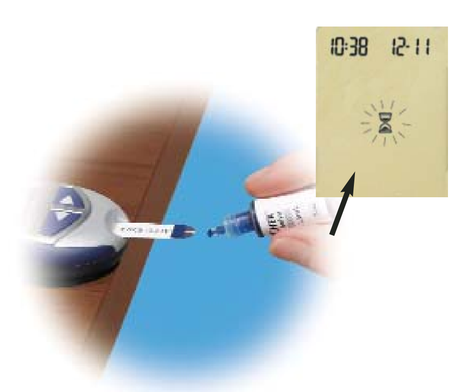


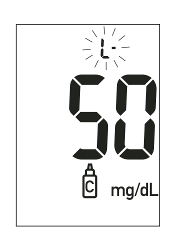


4. Placez le lecteur à plat, sur une table par exemple.

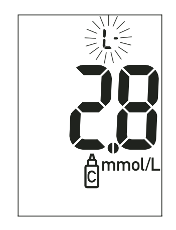
5. Otez le bouchon du flacon de la solution de contrôle. Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier.

Réalisation d’un test de contrôle (suite)





OU

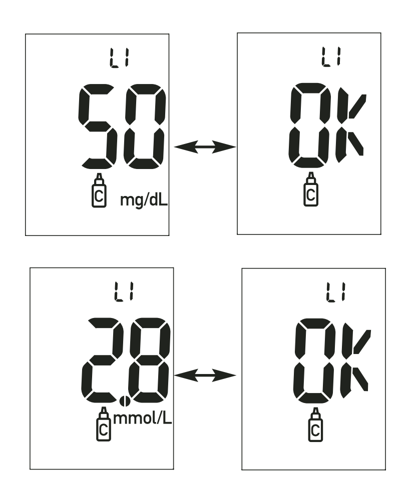


6. Pressez le flacon doucement pour former une petite goutte. Approchez la goutte de la bandelette réactive de façon à ce qu’elle entre en contact avec **le bord avant** de la fenêtre jaune. Le symbole clignote dès qu’une quantité suffisante de solution a été aspirée.

7. Le résultat s’affiche en même temps que le symbole du flacon de contrôle et la lettre « L » qui clignote. Attendez pour retirer la bandelette réactive. Appuyez une fois sur la touche pour indiquer qu’il s’agit d’un niveau 1. Appuyez deux fois sur la touche si la solution de contrôle utilisée était de niveau 2.



8. Appuyez sur la touche ⓘ pour confirmer le niveau dans le lecteur.



9. L'indication « OK » et la mesure s'affichent en alternance si la mesure se trouve dans l'intervalle acceptable (qui figure sur l'étiquette du tube des bandelettes réactives). L'indication « Err » et la mesure s'affichent en alternance si la mesure se situe hors de cet intervalle. Retirez la bandelette réactive du lecteur et jetez-la.

Interprétation des résultats de contrôle



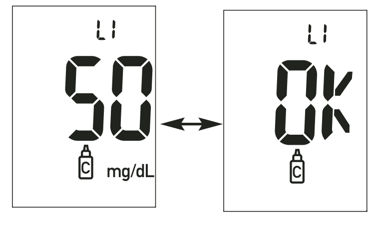
Exemple d'intervalle acceptable (mg/dL)

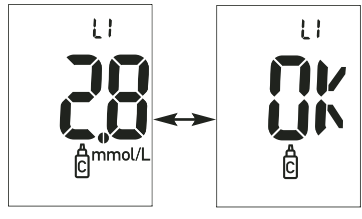
Niveau 1	25-55
Niveau 2	255–345

Exemple d'intervalle acceptable (mmol/L)

Niveau 1	1.4-3.1
Niveau 2	14.2–19.1

Exemple





L'étiquette du tube de bandelettes réactives indique l'intervalle acceptable pour les solutions de contrôle de niveau 1 et 2. Le résultat doit se situer dans cet intervalle. Assurez-vous de bien comparer le résultat à l'intervalle correspondant au niveau testé.

Si le résultat de contrôle se situe dans l'intervalle acceptable figurant sur le tube des bandelettes réactives, celles-ci et le lecteur fonctionnent correctement.

Si le résultat de contrôle se situe hors de l'intervalle acceptable, vérifiez les points suivants :

Origine possible	Résolution du problème
1. Vérifiez la date de péremption des bandelettes réactives et de la solution de contrôle.	**Si les bandelettes réactives ou les flacons de contrôle sont périmés, jetez-les. De même, jetez la solution de contrôle si l'ouverture du flacon remonte à plus de trois mois.**
2. Veillez à bien essuyer l'embout du flacon de la solution de contrôle avant utilisation.	**Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier. Refaites le test de contrôle avec une nouvelle bandelette et une nouvelle goutte de solution.**
3. Assurez-vous que le tube des bandelettes réactives et le flacon de la solution de contrôle étaient hermétiquement fermés.	**Si vous pensez que le tube ou le flacon sont restés ouverts trop longtemps, utilisez d'autres bandelettes réactives ou une autre solution de contrôle.**
4. Assurez-vous que la bandelette réactive ne soit pas restée hors du tube trop longtemps.	**Refaites le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive.**
5. Vérifiez que les bandelettes et les solutions de contrôle ont été conservées dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur.	**Refaites le test de contrôle avec des bandelettes réactives ou une solution de contrôle conservées dans des conditions correctes.**
6. Assurez-vous d'avoir respecté les différentes étapes du test.	**Reportez-vous au Chapitre 4 « Contrôle du fonctionnement du lecteur » et refaites le test. Si le problème persiste, appelez le service après-vente de Roche Diagnostics.**
7. Vérifiez que vous avez choisi le bon niveau de solution de contrôle (1 ou 2) lorsque vous avez effectué le test.	**Même si vous vous êtes trompé dans le niveau de la solution de contrôle, vous pouvez comparer le résultat du contrôle à l'intervalle figurant sur le tube des bandelettes réactives.**
8. Vérifiez que le numéro de code affiché sur le lecteur correspond au numéro de code sur le tube des bandelettes.	**En cas de différence, insérez la bonne puce de calibration dans le lecteur et recommencez le test.**
9. Si vous avez toujours un doute sur l'origine du problème…	**Refaites le test de contrôle avec une nouvelle bandelette. Si le problème persiste, appelez le service après-vente de Roche Diagnostics.**

Chapitre 5 : Entretien et dépannage

Remplacement de la pile

1. Poussez l'onglet dans le sens de la flèche pour soulever le couvercle de la pile situé sur à l'arrière du lecteur. Retirez la pile usagée.
2. Installez la nouvelle pile, côté positif (+) visible.
3. Replacez le couvercle et refermez-le.





Remarques :

- Le lecteur fonctionne avec une pile au lithium de 3 volts, de type CR 2032. Ce type de pile se trouve facilement dans le commerce. Il est conseillé de toujours avoir une pile de rechange.
- Assurez-vous que la pile soit bien installée, c'est-à-dire côté positif (+) visible (vers le haut).
- Lorsqu'une nouvelle pile a été mise en place, le lecteur demande automatiquement une vérification de l'heure et de la date. Reportez-vous au Chapitre 1 « Réglage de l'heure et de la date ». Tous les résultats de mesure sont enregistrés en mémoire.

Nettoyage du lecteur

Rien de plus facile que l'entretien du lecteur Accu-Chek Aviva : il suffit simplement de le protéger de la poussière. S’il s’avère nécessaire de le nettoyer, suivez attentivement les consignes qui suivent, afin d’obtenir le meilleur résultat possible :

Ce qu’il faut faire

- Assurez-vous que le lecteur soit éteint.
- Nettoyer l’extérieur du lecteur délicatement à l’aide d’un chiffon doux légèrement imbibé de l’un des liquides suivants :
  - alcool isopropylique à 70 %
  - mélange de liquide vaisselle doux et d’eau
  - solution d’eau de Javel à usage domestique à 10 % (1 dose de Javel pour 9 doses d’eau) préparée le jour même

Ce qu’il faut éviter

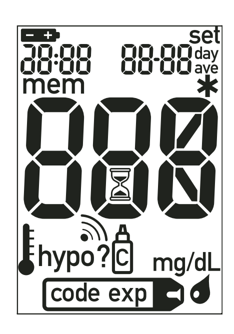
- L’humidité dans la fente d’insertion de la puce de calibration ou dans la fente d’insertion de la bandelette réactive
- La vaporisation d’une solution nettoyante directement sur le lecteur
- L’immersion du lecteur dans un liquide
- L’infiltration de liquide dans le lecteur

Entretien et dépannage

Dans des conditions normales d'utilisation, le lecteur ne nécessite que peu ou pas d'entretien. Il procède automatiquement à un autodiagnostic à chaque mise sous tension et vous avertit de tout problème. (Voir le Chapitre 5 sur les « Messages d'erreur » et les solutions à apporter.)

Appelez le service après-vente de Roche Diagnostics en cas de chute du lecteur ou de résultats que vous jugez erronés.

Pour vous assurer que l'écran fonctionne correctement, éteignez le lecteur, puis appuyez sur la touche ⓘ **en la maintenant enfoncée** pour visualiser l'ensemble des éléments de l'affichage. Ils doivent être tous nets et identiques à l'illustration ci-dessous. Dans le cas contraire, prenez contact avec le service après-vente de Roche Diagnostics.



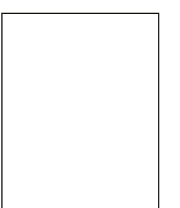
OU



Messages d'erreur et dépannage

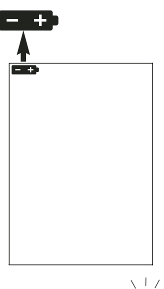


N'apportez jamais de modifications à votre traitement sur la base d'un message d'erreur. En cas de questions, appelez le service après-vente de Roche Diagnostics.

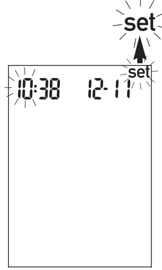


Le lecteur ne s'allume pas ou l'écran reste vide.

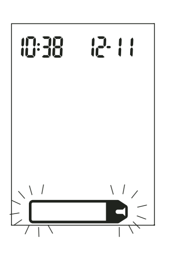
- La pile est plate : remplacez-la
- L'écran est défectueux : appelez le service après-vente de Roche Diagnostics
- Le lecteur est défectueux : appelez le service après-vente de Roche Diagnostics
- Températures excessives : déplacez le lecteur dans un endroit plus frais



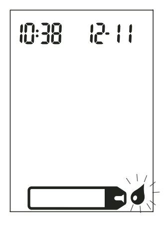
La pile est presque plate : remplacez-la rapidement. Voir au Chapitre 5 « Remplacement de la pile ».



Le lecteur est en mode Réglage, en attente de modification ou de confirmation de réglages. Voir au Chapitre 3 « Réglage du lecteur ».

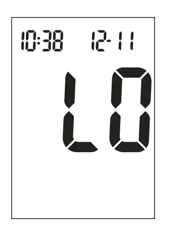


Le lecteur est prêt pour l'insertion d'une bandelette réactive.

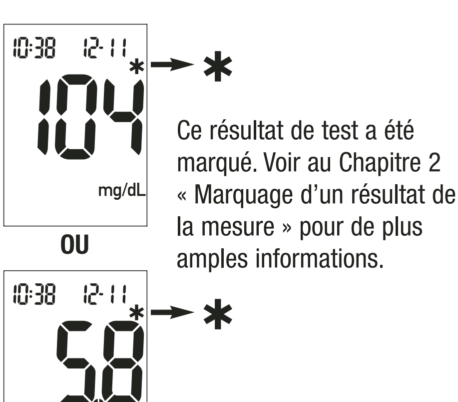


Le lecteur est prêt à recevoir une goutte de sang ou de solution de contrôle.

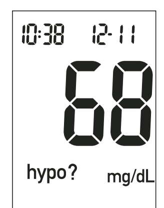
La valeur de glycémie peut être supérieure à l'intervalle de mesure du système.



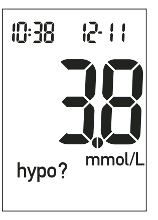
La valeur de glycémie peut être inférieure à l'intervalle de mesure du système.



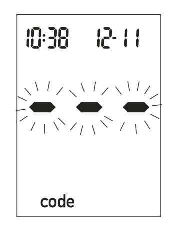
Ce résultat de test a été marqué. Voir au Chapitre 2 « Marquage d'un résultat de la mesure » pour de plus amples informations.



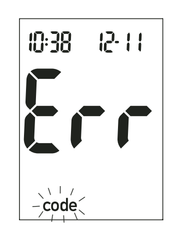
OU



La valeur de glycémie est inférieure au seuil d'hypo défini (hypoglycémie).



Le lecteur n'est pas calibré ou la puce de calibration n'a pas été insérée. Eteignez le lecteur et procédez à une nouvelle calibration. Voir au Chapitre 1 « Calibration du lecteur ».

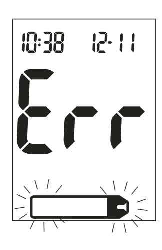


Ce n'est pas la bonne puce de calibration. Eteignez le lecteur et insérez une nouvelle puce de calibration. Si le problème persiste, mettez-vous en contact avec le service après-vente de Roche Diagnostics.

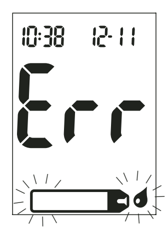
La température est supérieure ou inférieure aux températures recommandées pour l'utilisation du lecteur (comprises entre 6 et 44 °C). Déplacez-vous dans un endroit où la température se situe entre 6 et 44°C, attendez cinq minutes et recommencez la mesure. N'essayez pas d'accélérer le réchauffement ou le refroidissement de l'appareil.



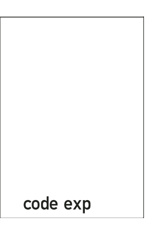
La pile est presque plate. Remplacez-la. Voir au Chapitre 5 « Remplacement de la pile ».



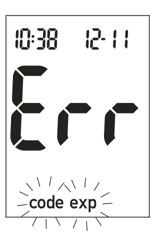
Il est possible que votre taux de glycémie soit extrêmement bas ou que la bandelette réactive soit endommagée ou n'ait pas été correctement insérée dans le lecteur. En cas d'affichage de ce message d'erreur **après** mise en contact du sang avec la bandelette, reportez-vous au chapitre 2 « Résultats de test inhabituels ». En cas d'affichage de ce message d'erreur **avant** mise en contact du sang avec la bandelette, retirez la bandelette du lecteur et réinsérez-la ou changez de bandelette si elle est endommagée. Si le message réapparaît, appelez le service après-vente de Roche Diagnostics.



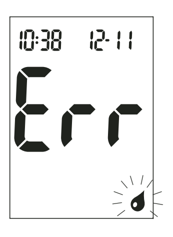
L'application du sang ou de la solution de contrôle a été effectuée avant que ne s'affiche le symbole de la goutte clignotante à l'écran. Jetez la bandelette réactive et refaites le test.



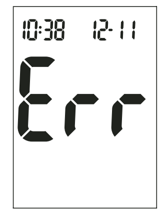
Les bandelettes réactives arriveront à expiration à la fin du mois en cours. Avant la fin du mois, insérez une nouvelle puce de calibration provenant d'un nouveau tube de bandelettes réactives et vérifiez que le code de la puce de calibration soit identique à celui figurant sur le tube des bandelettes. Assurez-vous que l'heure et la date du lecteur soient correctes.



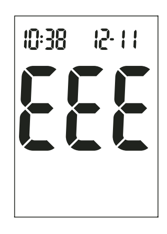
La puce de calibration provient d'un lot de bandelettes réactives qui est périmé. Vérifiez que le code de la puce de calibration soit identique à celui figurant sur le tube des bandelettes. Assurez-vous que l'heure et la date du lecteur soient correctes.



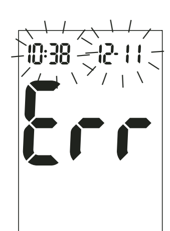
La bandelette réactive n’a pas aspiré suffisamment de sang ou de solution de contrôle pour que la mesure soit possible ou bien l’application a été effectuée postérieurement au démarrage du test. Jetez la bandelette réactive et refaites le test.



Une erreur s’est produite pendant la mesure. Jetez la bandelette réactive et refaites le test. Voir au Chapitre 1 « Comprendre le nouveau système ».



Une défaillance électronique s’est produite. Eteignez puis rallumez le lecteur. Sortez la pile quelques secondes et réinstallez-la. Si le problème persiste, mettez-vous en contact avec le service après-vente de Roche Diagnostics.



Il est possible que les réglages de l'heure et de la date soient erronés. Vérifiez l’heure et la date et corrigez si nécessaire. Voir au Chapitre 3 « Réglage de l’heure et de la date ».

Remarque :

- Nous vous invitons à signaler tout autre message d’erreur à Roche Diagnostics. En cas d’affichage d’un autre message d’erreur, appelez le service après-vente de Roche Diagnostics.

Chapitre 6 : Informations techniques

Limitations du produit

Les caractéristiques et les limitations du produit les plus récentes sont fournies dans la notice qui accompagne les bandelettes réactives.

Caractéristiques techniques/Fiche technique

Affichage	Ecran à cristaux liquides
Mise hors tension automatique	2 minutes
Alimentation	Une pile au lithium de 3 volts (type CR 2032)
Classe de protection	III
Type de lecteur	Fonctionnement en continu
Volume de sang nécessaire	Voir la notice des bandelettes réactives
Intervalle de mesure	Voir la notice des bandelettes réactives
Type d'échantillon	Voir la notice des bandelettes réactives
Durée de la mesure	Voir la notice des bandelettes réactives
Conditions de fonctionnement	Voir la notice des bandelettes réactives
Conditions de stockage du lecteur	Température : de -25 à 70 ºC
Conditions de conservation des bandelettes réactives	Voir la notice des bandelettes réactives

Humidité relative	10-90%
Capacité de la mémoire	500 valeurs avec l'heure et la date de la mesure
Dimensions	94 mm x 53 mm x 22 mm (longueur x largeur x profondeur)
Poids	Environ 60 g (avec la pile)
Construction	Portatif
Principe de mesure	L'enzyme glucose déshydrogénase présent au niveau de la zone réactive de la bandelette convertit, en présence du coenzyme (PQQ), le glucose présent dans l'échantillon sanguin en gluconolactone. Cette réaction crée un courant électrique continu inoffensif que le lecteur interprète pour évaluer votre taux de glycémie. L’évaluation des conditions d’échantillonnage et environnementales utilise un dispositif de signalisation par léger courant alternatif.

Renseignements sur la sécurité du produit

Explication des symboles

Des symboles figurent sur l'emballage, sur la plaque d'identification du lecteur et dans les consignes fournies pour l'utilisation du lecteur Accu-Chek Aviva. Ils sont présentés ci-dessous avec leur signification.

IVD	Usage in vitro diagnostic. Ne pas absorber !
CE 0088	Ce produit répond aux exigences de la directive 98/79/CE relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro
REF	Référence article
	Lire attentivement les instructions d'utilisation
	Attention (consulter la documentation)! Se conformer aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation de l'appareil
	Fabricant
	3V type CR 2032
Laboratory Equipment 20ZW c UL us LISTED	Inscrit par l'Underwriter's Laboratories, Inc.© en conformité avec les normes UL 61010A-1 et CAN/CSA C22.2 no.1010-1.

Garantie

Les dispositions légales relatives à la vente et aux garanties des biens de consommation dans le pays d'achat prévalent.

Accessoires

Les accessoires suivants peuvent être obtenus auprès des centres de diabétologie, des pharmacies et des revendeurs de dispositifs médicaux/chirurgicaux agréés par Roche Diagnostics :

Bandelettes réactives

Bandelettes réactives Accu-Chek Aviva

Solutions de contrôle

Solutions de contrôle Accu-Chek Aviva

Message aux professionnels de santé



Professionnels de santé, respectez les mesures mises en place dans votre établissement en matière de sécurité relative à la manipulation de matériel potentiellement infectieux.

La décision de conseiller le recours à un prélèvement sur site alternatif doit s'appuyer sur le niveau de motivation et d'information du patient et de sa capacité à comprendre les éléments à prendre en compte en termes de diabète et de prélèvement sur site alternatif. Si vous envisagez de conseiller un prélèvement sur site alternatif à un patient, il est nécessaire que vous sachiez qu'il existe un risque de différence importante entre des résultats de mesure réalisée à partir de sang prélevé au doigt et des résultats de mesure effectuée à d'autres sites de prélèvement. La différence qui existe en termes de concentration dans le lit capillaire et de perfusion sanguine dans tout l'organisme peut être à l'origine d'écarts entre les valeurs de glycémie obtenues à différents endroits de prélèvement. Ces effets physiologiques varient d'un individu à l'autre et peuvent différer chez un même individu en fonction de ses activités et de son état physique au moment de la mesure. Les études que nous avons menées sur les prélèvements sur site alternatif chez des adultes diabétiques montrent que la plupart des personnes s'aperçoivent que leur taux de glucose évolue plus rapidement dans du sang prélevé au doigt qu'il ne le fait à d'autres sites de prélèvement. Ce phénomène est particulièrement important en cas de fluctuation rapide de la glycémie, vers le bas ou vers le haut. Si votre patient a l'habitude d'apporter des modifications à son traitement en fonction des mesures effectuées à partir de sang prélevé au doigt, il devra prendre en compte le temps de latence affectant la mesure réalisée à partir d'un autre site de prélèvement.

Index

The Accu-Chek® Aviva system, including the meter, code key, and test strips, is covered by the following patents: European Patent Nos. 0 505 504; 0 229 810; and Swiss Patent No. P229810.7. European Patent No. 0 229 810 and Swiss Patent No. P229810.7 are licensed from Quadrant Holdings Cambridge Limited.

Roche Diagnostics Belgium SA/NV
Schaarbeeklei 198
1800 Vilvoorde, Belgium
Tel. 0800-93626 (Service number for patients)
Tel. + 32 2 247 47 47
www.accu-chek.be

Roche Diagnostics Nederland BV
Transistorstraat 41
1322 CK Almere, Netherlands
Tel. 0800-0220585
www.accu-chek.nl

Roche Diagnostics SpA
Viale G. B. Stucchi 110
20052 Monza (MI), Italy
Numero Verde: 800-822189
www.accu-chek.it

Roche Diagnostics Schweiz AG
Industriestrasse 7
6343 Rotkreuz, Switzerland
Hotline:
0800 803 303 Diabetes Service
24 Std / Gebührenfrei

0800 803 303 Service Diabète
24 Sur 24 / Appel Gratuit

0800 803 303 Servizio Diabete
24 Ore / Gratuito
www.accu-chek.ch

ACCU-CHEK® Aviva





Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
D-68298 Mannheim, Germany

www.accu-chek.com



04499921001(01)-0904